

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ

And when you said:  
O Moses!

لَنْ نَصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا

out of what	to bring forth for us	So pray for us to your Rabb	on one [kind of] food.	We will never endure
-------------	-----------------------	-----------------------------	------------------------	----------------------

وَعَدَسِهَا وَفُومِهَا وَقَثَائِبِهَا مِنْ بَقْلِهَا تُنْبِتُ الْأَرْضُ

and its lentils	and its garlic	and its cucumbers	of its herbs	the earth grows,
-----------------	----------------	-------------------	--------------	------------------

وَبَصْلِهَا ط قَالَ أَتَسْتَبَدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ

for that which is	that which is inferior	Would you have in exchange	He said:	and its onions.
-------------------	------------------------	----------------------------	----------	-----------------

خَيْرٌ ط فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ ط

and indeed, you will have what you have asked.	Go down (to) a city,	better?
--	----------------------	---------

## Brief Explanation

- لَنْ نَصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ: In the desert, Allah had provided Bani Israel with Mann and Salwa. Their basic needs were taken care of. They were made to wander in the desert so that they were purified and reformed from wrong beliefs and morals they had adopted in Egypt during their slavery. They had to be raised to higher levels of Allah's obedience. But they were impatient and not ready to sacrifice even the taste of their food.
- They had no respect for Musa AS either. Look at their style: We will never be patient!
- أَتَسْتَبَدِلُونَ: What Allah had blessed them with was surely far better than what they were asking for, especially when they were being trained by Prophet Musa AS.

## Hadith

'Amr bin al-'As RA reported Allah's Messenger ﷺ as saying: Successful is the one who enters the fold of Islam and is provided with sustenance which is sufficient for his day's needs, and Allah makes him content with what He has bestowed upon him. (Muslim: 1054)

- اِهْبِطُوا مِصْرًا: If you want to live only for eating and drinking, then go to any town and you will get what you want.
- In this life, if we want to achieve our goals or worship Allah properly, then we may need to sacrifice different things. To pray Fajr, we have to sacrifice our sleep, to fast, we have to sacrifice our food and rest, to perform Umrah and Hajj, we have to sacrifice money and our comfort, to learn the Qur'an, we have to sacrifice our time, to maintain relations, we have to sacrifice our egos, to earn Halal, we may need to sacrifice other things. We have to be patient and work hard to achieve higher goals.

➤ Allah has blessed us with so many varieties of food: fruits, vegetables, grains, nuts, and meats... Let us thank Him for that and beg Allah to help us use our energies to please Him, i.e., by being the best person in all fields of life.

## Hadith

Suhaib RA reported that Allah's Messenger ﷺ said: Strange are the ways of a believer for there is good in every affair of his and this is not the case with anyone else except in the case of a believer for if he has an occasion to feel delight, he thanks (God), thus there is a good for him in it, and if he gets into trouble and shows resignation (and endures it patiently), there is a good for him in it. (Muslim: 2999)

## Lessons, Du'aas, and Plans

Many lessons, Du'aas, and plans can be derived from these ayaat. Below are some examples.

- Bani Israel were more eager to eat variety of food rather than be patient with Mann and Salwa.
- They showed disrespect to Musa AS by saying: We will never be patient.

**Du'a:** O Allah! Help me sacrifice my comfort zones for achieving greater goals.

**Plan:** In sha Allah! I will try to always look at the goals whenever I feel impatience.

## Nouns and Verbs

Plurals of nouns and the six keys of verbs are mentioned below.

Verbs: Practice the six keys of verbs mentioned below with TPI								
Meaning	Name of action	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماض	Root & Code	Rep.
patience	صَبْر	-	صَابِر	اصْبِرْ	يَصْبِرُ	صَبَرَ	ص ب ر ض	95
to eat	طَعْم	مَطْعُوم	طَاعِم	اطْعَمْ	يَطْعَمُ	طَعِمَ	ط ع م س	32
to go down	هَبْط	مَهْبُوط	هَابِط	اهْبِطْ	يَهْبِطُ	هَبَطَ	ه ب ط ض	8
to call	دُعَاء	مَدْعُو	دَاعٍ	ادْعُ	يَدْعُو	دَعَا	د ع و دع	199
to ask	سُؤَال	مَسْئُول	سَائِل	سَلْ	يَسْئَلُ	سَأَلَ	س أ ل ف	119
to bring forth	إِخْرَاج	مُخْرَج	مُخْرِج	أَخْرِجْ	يُخْرِجُ	أَخْرَجَ	خ ر ج أ س د	113
to grows	إِنْبَات	مُنْبِت	مُنْبِت	أَنْبِتْ	يُنْبِتُ	أَنْبَتَ	ن ب ت أ س د	16
to exchange	اسْتِبْدَال	مُسْتَبَدَل	مُسْتَبَدِل	اسْتَبْدِلْ	يَسْتَبْدِلُ	اسْتَبَدَلَ	ب د ل أ س د	4

Nouns		
Meaning	Plural	Singular
food	أَطْعَمَةٌ	طَعَامٌ